◎洗衣熨衣人力缺乏一斑、此間洗衣館暨洗熨。因生意繁榮。但缺乏人力。難以應付。是以求向職務選擇部代請一百名女工云。

◎十一月要用購買劵買酒 據燒酒管理委員壑爾地氏宣佈。用購買劵買酒辦法。決於十一月一號見諸實施。該等買酒劵。現在印刷中。係四寸闊。八寸長。分三段。爲十一十二兩個月用者。約於數日內。則可畢事分配各政府酒房。以備買酒者領取。各人於領取時。須塡寫其購酒照號數。聲明其年齡超過廿一歲。及簽名於頭壹段。然後由酒房僱員扯去。以備寄往域埠燒酒管理局。以資核對。其餘兩段由買酒者保全。於十一十二兩個月。買酒達到限額。則須繳回該兩段。俾繫於買酒單。每一段均有號數。由買酒者於購酒時簽名。如此辦法。則可以核對存據。俾知買酒者。是否應得所購酒之限額也。壑氏又謂。希望用購買劵買酒辦法。於十一十二兩月份。能將酒限額加倍。各人能購得較多俾酒。倘於十一月尾。所存之酒。確有餘裕。則於十二月份。希望各人同時能購烈酒及俾酒云。

◎第二海峽橋建費未清償 據滿地可信託公司答覆市會。謂第二海峽橋之收入。尚候多年。方能清償建造費。所謂建造費者。係指該橋於一九三弍年以來。所支出之款項。超過一百萬元云。

△各埠新聞▽

◎（都城）達權社十吉週年紀念及祝國慶誌

都城訊。本埠達權支社。於昨十日拾弍時。舉行慶祝成立十七週年紀念及雙十國慶大典。赴會者有國民政府參政員司徒美堂翁。全美洲洪門總幹部部長呂超然。全加洪門懇親大會代表團全體及各堂社代表來賓與全體社員。濟濟一堂。其形踴躍。而禮堂之布置。齊齊整整。加以文武生梁少初君送贈三枝華美之電燈。點綴以各國旗與生花。尤爲煇煌綺麗。茲採錄行禮秩序如次。贊禮員梁楚珩君。㈠齊集。㈡升炮。㈢請全體起立向國旗堂旗行三躬鞠。請全體靜默三分鐘。爲祖國陣亡將士及死難同胞誌哀。㈣請全體起立向各代表來賓行一相見禮。㈤請參政員司徒美堂。美洲洪門總幹部部長呂超然。雲埠總幹部部長陳宜顯就位。㈥維城致公總堂代表羅小白。達權總社代表林鐵郎。雲埠致公堂代表司徒捷予。雲埠達權社代表陳翼耀。滿城致公堂代表葉達遇。譚文瓚。譚昌期。達權社代表陳西凡。坎城堂社代表李翊教。蘭頓致公堂代表李長才。黃良昭就位。吉。請正社長張杰猷宣佈紀念旨趣。㈧請吳兆偉讀祝詞。趙汝霖讀祝電。㈨請各代表來賓發揮者有國府參政司徒美堂。五洲洪門總幹部部呂超然。全加總幹部陳宜顯。羅小白。林鐵郎。馬立綏。司徒捷予。陳翼耀。葉達遇。譚文瓚。譚昌期。陳西凡。麥箕高。許一鳴。李翊教。李長才。黃良昭。張興。黃桂榮。洪鐘報林普慶。體育會張棟。振洪聲李家華。㈩副社長劉惠如致答謝詞。(十一)禮成。(十二)散會。

（未完）

◎將陳列最高價羊肉切法 柯京十三日電。據戰時貿易價目管理局宣佈新規定。此後肉料商須將羊肉分十六樣切法之最高限度價目陳列於衆人可看見之處。羊肉最高價目。由十月拾八號起至拾二月卅一號止則減低云。

◎反對代被撤離倭奴支款 二埠電。昨此間市會接到市魯近醫院一單。係某日人由二埠被撤離後而入該醫院者。是以市會將來單轉寄敵人財產管理員。但該管理員又將單寄回。謂無權支付。此間市會反對代支被撤離日人之醫院費。非因銀問題。係於原則上不合。聞二埠市會現將此事諮詢於二埠國會議員探烈氏云。

天寶堂濟衆水

專治霍亂嘔痾水瀉肚痛胃痛食滯飽脹暈悶等症

五十庄每盒五圓五毫　二十庄每盒二圓四毫

天寶堂龍腦油

傷風鼻塞　腰痛頭痛　風寒咳嗽　皮膚濕毒　搽食兼用

大號每盅七毫　二號每盅四毫　三號鉄盒三毫

綠色皮膚濕毒止癢水

不燒損皮面不玷污衣服　無臭惡氣味能止癢殺菌

大樽七毫五　小樽四毫五仙　包寄費

因陳鐵打藥酒

跌傷　打傷　扭傷　刀傷　止血　止痛　去瘀　消腫

大樽壹圓　小樽五毫五　包寄費

殺（蠄）仔藥粉

功力猛烈。專除蠄仔之患。行銷三十餘年。中外馳名。

每盅三毫五　半打二圓　寄費在內

滑臟補瀉丸

每樽五毫五仙

此丸潤腸導滯行氣解積瀉中帶補無久瀉傷脾之弊更無愈瀉愈結之虞

止痛退熱必靈丹（每打壹圓）　奇異藥水　大壹圓　中六毫　小二毫五　每樽另加寄費五仙

五洲大藥房發行

ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

McGAVIN'S BREAD

麥嘉雲麵包

能令食慾滿意。莫論白色或黃色。麵麭。均合衛生。能滋養。鮮明耐檢。且價錢最爲克己。請時時購買。

醫學博士

DR. A. S. TSAI

PHYSICIAN & SURGEON

蔡清信醫所

OFFICE 208

醫所 193 Hastings Street East

PA. 1012

住所…… HA. 1615 - 1616

時間 上午十点至十二点 下午三点至五点

CATHAY FLORIST

711 ROBSON ST.

VANCOUVER. B. C.

MARINE 7446

花舖廣告

本店專接裝花圈花球等并有四時各種鮮花發售價廉物美僑胞賜顧格外歡迎

孫月容 鄭社富 啓

★預約★

Optimistic Library

126A. Pender St. E.

Vancouver, B.C.

再版蔣夫人言論集

蔣主席夫人。到美國各埠觀光。在歡迎會各演說詞。及蔣夫人自己著作文章數十篇達十萬言百餘頁。懿略傳記尤爲詳明。現又再版加印在加拿大國會演講詞。對華僑代表訓詞及安抵重慶等情。加多篇幅廿餘頁。每篇均是復興中國的史料。句句可作公民課本。堪稱爲抗建嚮導之實錄。吾僑手此一冊。對于我國七年來抗戰之往跡。即可瞭如指掌。

蔣夫人言論集。初版售罄。欠奉已久。再版又因人力缺乏。物質短少。支費比前更大。是以印製無多。欲購者請早預約遲實難得

預約每冊五毛

改期十月卅號交書

出版後售實價壹元

★★再版加印圖畫兩幅

㊀蔣夫人抵柯京車站與首相總督等合影

㊁蔣夫人與荷蘭女王合影

再版隨書加送蔣夫人親筆簽名全身原相一幅

蔣主席夫人與羅總統夫人

書中圖畫之一

業觀廣告稿第壹百三十五期

華樂觀圖書館發行

出版人 龔貞信

◎哀謝

先堂弟林財。不幸於十月二號四点半鐘。在砵亞板汝埠逝世。享壽六十歲。其子添昌。女大妹。妻高氏。在祖國家鄉。是以爲之辦理喪事。已於六號在砵亞板汝埠殯儀館。出殯歸土。蒙各親朋戚友贈與花圈賻儀。及素車送喪。存歿均感。謹爲代謝。

各人姓名列后　恕不稱呼

蕭森五元　梁強　馬添信　楊榮禧　每賻儀貳元五毛　阮金垣　方派

孫殿輝　周興建　彭漢　每貳元　黃三友　馬照　余培中　周文均

周焯星　周樹基　周建珍　周和　楊錫輝　蘇程湘　劉玉堂　沈桂培

宋拱　每壹元　砵亞板汝埠APL公司車花圈　李門益　黃三友

彭漢　馬照　車　國民黨車花圈　方派　余培中仝車　砵亞板汝埠

馬山公所車一賻儀五元　李　英　馬　炳　林　輪　馬炎　仝車花圈

林棉花圈　高開　黃騷　仝車一賻儀五元　馬安　馬祥　黃槐　到塲執紼

林福　者　哀　啟

裸體園選美集

第一集厚冊每集三元

本集爲世界聞名裸體園第一次賽美大會之秘密選影。蔚爲大觀。體態畢露。姿勢各自不同。萬般銷魂。爲研究女子裸體健美者之珍藏。背景全爲山水草木。綠草如茵。美人如玉。相映成趣。景色無異桃源仙洞

啓事

茲因印相之原料價錢高漲，及來源缺乏，敝社被迫擬于十一月一號起，將各集售價畧起。本月內函購，價錢仍照舊，特此奉聞。

藝影社通訊處

Illustrated Book Service

P.O. Box 842, Church St. Aanex

New York, N.Y.

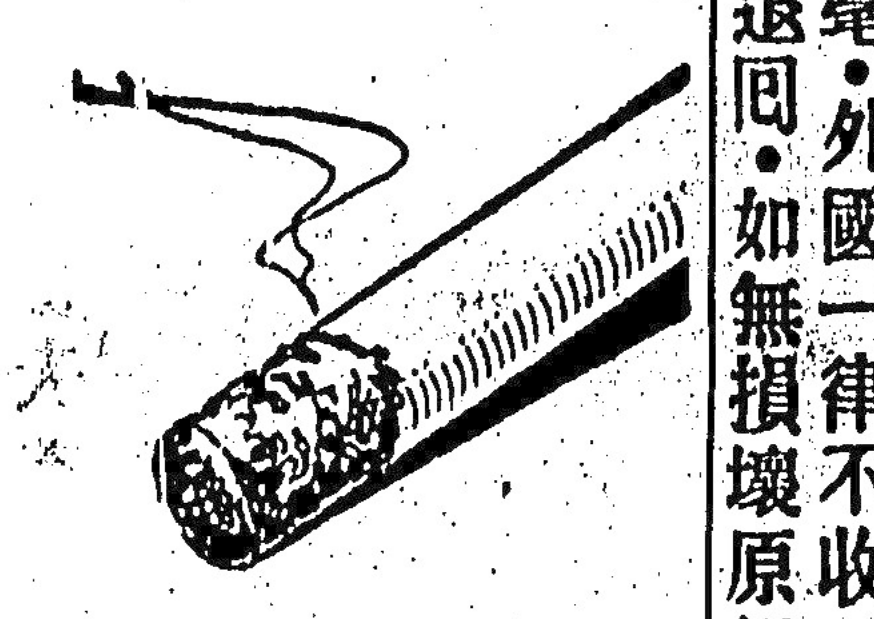
著名艷麗**華舞女藝術裸影玉照**（每集共十二大只。每只七寸夾五寸。均用光滑相紙晒成。每本二元五角。）爲海外之華女佳麗第一次裸現鏡頭。爲研究東方美人裸體美之唯一良機

以上三種影集。寄C.O.D.或先付款均隨尊便。惟C.O.D.須另加手續費二毫。外國一律不收C.O.D.。裸体園選美集及女體美影集。貨到後兩日內退回。如無損壞原銀奉還。但不能相換

（未滿十六歲者請勿購買）

VOGUE

護克幼嫩烟絲



價值高

VOGUE
CIGARETTE
TOBACCO
MILD

請用護克幼嫩煙絲以自捲煙仔。事因護克煙絲。能捲成較和較純。及較滿意之煙仔也。倘買護克煙即得最高之價值者也。

萬◇應◇掃◇毒◇藥◇片

本醫生懸壺濟世。廿有餘載。醫治各症。無不奏效。久爲梓里嘉許。但對于治染毒一道。每見世人常悞食封墜之藥。初則以爲全愈。不料毒墜于筋骨。久則血氣衰弱而發風有因而起爛頭爛頷。有因而起雙眼失明。有因而身起血行蟻咬。痕癢不止。有因而起遠年爛脚。有因而起殘疾成爲不治之症。此等惡疾。令人寒心。是以本醫生深知染毒之症極大危險。特悉心研究務求萬全之策。將數十年之經驗。精益求精。特選正地道貴重之藥品配製而成。專掃除其惡毒。永無後患之理。此藥其性和平。不寒不燥。如染有惡毒者。不妨試之。眞有起死回生之功也。

專治

疳疔痔漏　小便刺痛　遠年爛脚　節骨疼痛

皮膚濕毒　週身痕癢　紅雲血癬　諸般百毒

此藥片。逐毒即瀉。掃除臟腑一切熱毒積滯等物。又無墜毒絕嗣之弊。更無痛苦之虞。雖勞働界服之。亦無礙于工作。藥片服後。廿四小時之久。即將毒菌掃除由大小便而去。恢復健康。輕症壹樽。重症二樽。可收全功。永無復發後患。且服法非常簡便。祗用清茶或滚水吞下。對于燒酒蝦蟹竹笋熱毒等物。略爲戒口。免至痛苦增加。則患亦可安然全愈。而藥力更見奇功。如蒙光顧。C.O.D.不受。希爲見諒。各埠梓友。如有購藥求醫者。請將病原註明。照上列西字買赤紙付來。定然按症施藥。從速付上。以應藥到回春焉。

萬應掃毒藥片　每樽定價銀四元

茲將自製各膏丹丸散列下

萬應拔毒膏每盒一元七毛五　參茸三鞭補腎丸每樽壹元五

跌打藥水每樽壹元五毛　萬應濕毒膏每盒壹元七毫五

KWONG CHAI TONG CO.

92 Pender St. E.

Vancouver, B.C.

PAcific 8613

大戰當中　交通梗塞　藥料缺乏　貨價高漲　本堂各藥成本過重　起價些少　以資彌補　惠顧諸君　祈爲見諒

雲高華片打街九十二號　總發行廣濟堂醫生林碉臣啓

馬森

承接油色㯃紙　翻新全副蔴雀（外埠寄費）住上海街五百二十八號

工作精良　工銀九元（貴客自理）工塲在卡路街五一七號

SAM MARR 517 Carrall St. Vancouver, B.C.

接整水喉

本號承接修整水喉并裝冷熱水喉電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便并以廉價相就僑友光顧由喊線通知從速應命

地布杭文披露

D. Drummond 207A Pender St. E. Vancouver, B.C.

PAcific 4634　▲住家喊線 Fair. 3445Y